



Chers représentants des clubs, chers amis du football

Nous espérons que vous et vos familles vous portez bien malgré la situation stressante de la pandémie. Comme vous tous, nous aimerions, à l'ASF, retrouver une vie normale le plus rapidement possible et surtout, bien sûr, retourner sur le terrain.

Cependant, les nouvelles mesures nationales introduites par le Conseil fédéral mercredi dernier ont clairement établi qu'aucun football ne peut être joué dans un cadre normal (matches et entraînements) avant la fin février 2021. Les seules exceptions concernent les équipes des ligues majoritairement professionnelles (Raiffeisen Super League, Brack.ch Challenge League, Axa Women's Super League) et toutes les équipes nationales et les équipes de promotion de la relève majoritairement professionnelle des niveaux M-21, M-18 et M-17 masculins.

En résumé, voici un aperçu des mesures actuellement en vigueur pour toutes les autres catégories et ligues (au 15.01.2021) :

- Les matchs officiels et les matchs amicaux sont interdits à tous.
- Les séances d'entraînement de football pour les enfants et les jeunes jusqu'à leur 16e anniversaire peuvent se dérouler à l'intérieur et à l'extérieur.
- À partir du 16e anniversaire, l'entraînement de football ne peut se faire qu'en plein air et qu'en groupes de 5 personnes maximum (y compris l'entraîneur), pour un entraînement de conditionnement ou technique sans contact physique.
- Toutes les installations sportives sont fermées pour l'entraînement des joueurs de plus de 16 ans.

Des informations et des liens supplémentaires sont disponibles sur le site www.football.ch.

Attention : il se peut que les directives cantonales soient plus strictes.

La suite de la pandémie est encore très incertaine et de nombreux facteurs (par exemple, la vaccination et la mutation du virus) ont une influence inconnue. À ce stade, cependant, il semble peu probable que des compétitions et des entraînements raisonnablement normaux soient possibles avant le début du mois d'avril. L'ASF, les sections et les associations régionales travaillent donc d'arrache-pied sur différents scénarios pour la reprise des opérations et pour le reste de la saison 2020/21, en fonction du moment de la reprise. Nous vous en informerons dès que possible et, bien entendu, nous vous tiendrons informés de l'évolution de la situation.

En ces temps sans football, vous êtes sans doute nombreux à craindre que les joueurs se détournent du football et de leur club. C'est pourquoi l'ASF lance une campagne pour aider à maintenir la passion et le feu de tout le monde pour le football. Nous vous en informerons bientôt en détail et vous ferons embarquer.

Les nouvelles mesures introduites par le Conseil fédéral mercredi (obligation de home office) ont également un impact direct sur le fonctionnement de l'ASF. Ils nous ont fait fermer la Maison du football de Muri près de Berne du lundi 18.01.21 jusqu'à la fin février et réintroduire le chômage partiel pour de nombreux employés de l'association. Vous pouvez toujours nous contacter par courrier électronique (info@football.ch ou adresses personnelles) ou via le [formulaire de contact](#) du site web. Veuillez s'il vous plaît et dans la mesure du possible vous abstenir d'envoyer des lettres par poste. Nous vous demandons de bien vouloir comprendre à l'avance toute restriction à la qualité habituelle du service (en particulier les délais de traitement plus longs des demandes de renseignements).

Nous espérons que ces informations, malheureusement peu agréables, vous seront utiles et nous vous souhaitons bonne chance pour 2021. Restez en bonne santé !

Traduit par www.deepl.com / version gratuite